



**Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI)**  
**ఇంటి భాషా సర్వే (Home Language Survey)**

విద్యార్థి పేరు:		తేదీ:
పుట్టిన తేదీ:	లింగము:	గ్రేడ్:
<p>పత్రమును పూర్తిచేసినవారు:</p> <p>తల్లి/తండ్రి/సంరక్షకుని పేరు _____ విద్యార్థితో గల బంధుత్వము _____</p> <p>తల్లి/తండ్రి/సంరక్షకుని సంతకం _____</p> <p>అందుబాటులో వున్నట్లయితే, పాఠశాల నుండి వచ్చే ఉత్తరప్రత్యుత్తరములు యే భాషలో స్వీకరించడానికి మీరు ప్రాధాన్యత యిస్తారు?</p> <p>_____</p> <p>పరివర్తనీయ ద్విభాషా శిక్షణా కార్యక్రమం ద్వారా మీ బిడ్డ తాను చివరిసారిగా హాజరైన పాఠశాలయందు ఆంగ్ల భాషాభివృద్ధి సహాయాన్ని అందుకున్నదా? అవును _____ కాదు _____ తెలియదు _____</p>		

1. మీ బిడ్డ యే దేశంలో జన్మించింది?	_____
2. మీ బిడ్డ మొదట యే భాషలో మాట్లాడటం నేర్చుకుంది?*	_____
3. మీ బిడ్డ ఇంటిదగ్గర యే భాష యెక్కువగా ఉపయోగిస్తుంది?*	_____
4. మీ బిడ్డతో మాట్లాడేప్పుడు తల్లి/తండ్రి/సంరక్షకులు యెక్కువగా ఉపయోగించే భాష(లు) యేది(వి)?	_____
<p>5. మీ బిడ్డ యునైటెడ్ స్టేట్స్ కు వెలుపల ఏదైనా సంప్రదాయ విద్య*ను పొందాడా? (కిండర్ గార్డెన్ - 12వ గ్రేడ్)</p> <p>_____ అవును _____ కాదు</p> <p>"సంప్రదాయ విద్య"లో కాందిశీకుల క్యాంపులు లేదా పిల్లల కొరకు నిర్వహించే ఇతర అక్రిడిషన్ లేని కార్యక్రమాలు చేర్చబడవు.</p>	<p>అవును అన్నట్లయితే శిక్షణ యే భాష(లు) లో యివ్వబడింది?</p> <p>_____ ఎన్ని</p> <p>నెలలుగా? _____</p>
<p>6. మీ బిడ్డ అమెరికాలో మొట్టమొదటిసారిగా హాజరైన స్కూలు ఏది?</p> <p>(కిండర్ గార్డెన్ - 12వ గ్రేడ్)</p>	<p>_____</p> <p>నెల            తేదీ            సంవత్సరం</p>

**\*WAC 392-160-005:** "ప్రధాన భాష" అనగా సమాచార ప్రసారం కోసం విద్యార్థి తన నివాస ప్రదేశంలో అతి తరచుగా ఉపయోగించే భాష.  
(తల్లిదండ్రులు, సంరక్షకులు లేదా యితరులది కూడా తప్పనిసరిగా అదే భాష అయివుండవలసిన అవసరంలేదు)

Note to district: A response of a language other than English to question #2 OR question #3 triggers ELL placement testing.

## హోం లీగ్ సర్వే యొక్క ఉద్దేశ్యం

వాషింగ్టన్ స్కూల్స్ లో నమోదైన విద్యార్థులందరికీ హోం లీగ్ సర్వే ఇవ్వబడుతుంది. ఈ పత్రానికి సంబంధించి మీకు కలిగే కొన్ని సందేహాల నివృత్తికి దిగువ సమాచారం సహాయపడుతుంది.

### హోం లీగ్ సర్వే యొక్క ఉద్దేశ్యం ఏమిటి?

క్లాసురూంలో విజయం సాధించడం మరియు ఇతర సర్వీసుల కొరకు అర్హత సాధించడానికి అవసరమైన ఇంగ్లీష్ భాషా నైపుణ్యాలను వారిలో అభివృద్ధి చెందించేందుకు అవసరమయ్యే అవసరమైన సపోర్టు పొందేందుకు ఎవరైతే అర్హత సాధిస్తారో ఆ విద్యార్థులను గుర్తించడమే హోం లీగ్ సర్వే యొక్క ప్రధాన ఉద్దేశ్యం. స్కూలులో విజయం సాధించడానికి అవసరమైన సేవల కొరకు విద్యార్థుల అర్హతపై ప్రభావం చూపిస్తుంది కనుక ఈ సమాచారాన్ని కచ్చితంగా రికార్డు చేయడం అనేది ఎంతో ముఖ్యం. అదనపు భాష మరియు అకాడమిక్ సపోర్టు ఇవ్వాలా లేదా అన్న విషయాన్ని తెలుసుకోవడానికి టెస్టింగ్ అవసరం అవ్వవచ్చు. ఈ పత్రంలో ఇవ్వబడ్డ స్పందనల ఆధారంగా ఏ విద్యార్థిని నేరుగా ఇంగ్లీష్ భాషాభివృద్ధి కార్యక్రమంలో చేర్చబడదు.

### విద్యార్థి ఇంటి వద్ద ఉపయోగించి తొలి భాష మరియు భాష(లు) గురించి మీరు ఎందుకు అడుగుతున్నారు?

విద్యార్థి యొక్క భాషకు సంబంధించిన రెండు ప్రశ్నలు ఈ దిగువ విషయాలను తెలుసుకునేందుకు మాకు సహాయపడుతుంది:

- విద్యార్థికి ఇంగ్లీష్ భాష నేర్చుకోవడంలో సాయం కొరకు అర్హత కలిగి ఉన్నాడా, మరియు
- విద్యార్థి యొక్క ఇంటి వద్ద ఇతర భాషలు ఉపయోగిస్తున్నాడనే సమాచారం స్కూలు సిబ్బందికి తప్పకుండా తెలుసా అని.

మీ బిడ్డ మొదట నేర్చుకున్న భాష, ఇప్పుడు ఇంటి వద్ద కమ్యూనికేషన్ కొరకు మీ బిడ్డ ఉపయోగించే భాష కంటే భిన్నంగా ఉండవచ్చు. విద్యార్థి యొక్క వ్యక్తిగత అవసరాలతోపాటుగా ఉత్పన్నమయ్యే కమ్యూనికేషన్ అవసరాలను తగిన విధంగా శిక్షణ అందించడానికి ఈ రెండో ప్రశ్నల ప్రతిస్పందనలు స్కూలుకు సాయపడతాయి. ఇంగ్లీష్ కాకుండా మరోభాషను ముందుగా నేర్చుకునే విద్యార్థి ఈ అదనపు సపోర్టుకు అర్హత కలిగి ఉంటాడు. ఇంగ్లీష్ బాగా మాట్లాడే విద్యార్థులు సైతం, స్కూలులో విజయం సాధించడానికి అవసరమైన భాషా నైపుణ్యాలను అభివృద్ధి చేసుకోవడానికి ఇంకా మద్దతు అవసరం అవుతుంది.

### విద్యార్థి ఎక్కడ జన్మించాడనే విషయాన్ని మీరు ఎందుకు అడుగుతున్నారు?

షెడల్ ఫండింగ్ కొరకు ఇమిగ్రేంట్ అనే నిర్వచనానికి విద్యార్థి అర్హత కలిగి ఉన్నాడా లేదా అన్న విషయాన్ని స్కూలు డిస్ట్రిక్ట్ మరియు స్టేట్ తెలుసుకునేందుకు ఈ సమాచారం సాయపడుతుంది. విద్యార్థి యొక్క తల్లిదండ్రులు ఇద్దరూ కూడా అమెరికా పౌరులు అయినప్పటికీ, విద్యార్థి అమెరికాకు వెలుపల జన్మించినప్పుడు కూడా ఇది వర్తిస్తుంది. డాక్యుమెంటేషన్ చేయని విద్యార్థులను గుర్తించడానికి ఈ పత్రం ఉపయోగించబడదు.

### నా విద్యార్థి యొక్క పూర్వ విద్య గురించి మీరు ఎందుకు అడుగుతున్నారు?

విద్యార్థి యొక్క విద్య గురించిన సమాచారం, అమెరికాలోను మరియు అమెరికా వెలుపల జరిగిన విద్యార్థి యొక్క విద్యకు సంబంధించి ప్రోగ్రామ్స్ మరియు డిస్ట్రిక్ట్ సర్వీసుల్లో పాల్గొనడం కొరకు చేయబడ్డ సిఫారసులను పరిగణనలోకి తీసుకోవడానికి అవకాశం కల్పిస్తుంది. విద్యార్థి యొక్క పూర్వ నేపథ్యం ఆధారంగా రాష్ట్ర ప్రమాణాలను చేరుకునే దిశగా విద్యార్థిలో తగిన పురోగతి కనిపిస్తున్నదా లేదా అన్న విషయాన్ని తెలుసుకోవడంలో విద్యార్థి యొక్క విద్యా నేపథ్యం అనేది ఎంతో ముఖ్యమైన సమాచారం.

హోం లీగ్ సర్వేకు అవసరమైన సమాచారాన్ని అందించినందుకు ధన్యవాదాలు. ఈ పత్రం గురించి లేదా మీ పిల్లవాని స్కూలులో లభించే సేవలకు సంబంధించి ఇంకా ఏమైనా సందేహాలున్నట్లయితే మీ స్కూలు డిస్ట్రిక్ట్ ను సంప్రదించండి.